

## 卷首语

乐黛云

〔法〕阿兰·李比雄

二十一世纪即将到来,人们都在思考未来。

意大利著名思想家恩贝托·埃柯在1999年纪念波洛那大学成立九百周年的大会主题演讲中提出,欧洲大陆第三个千年的目标是“差别共存与相互尊重”,他认为人们发现的差别越多,能够承认和尊重的差别越多,就能更好地相聚在一种相互理解的氛围之中。但是,在承认差别的情况下,人类如何沟通呢?人们可以用一种共同语言来讲述差别吗?物理、数学语言似乎是一种通用语言,但它真能完全脱离它所归属的文化吗?要真正理解法国数学学派和中医,不用法语和汉语行吗?埃柯提的问题很有启发性。这和中国传统文化所强调的“和能生物,同则不继”颇有相通之处。中国的“和而不同”原则和协调各种差别的“礼乐”精神一定会成为人类第三个千年实现“差别共存”的重要精神资源。

法国思想家德里达于1999年末发表了他长期思考的《世纪与宽恕》一文,通过对“宽恕”一词的字源探讨、词义辨析以及应用的误区等研究,论述了作为人类沟通主要手段的语言所存在的模糊性、歧义性和难于避免的、有意无意的误用和误读。

参加本辑圆桌会议的学者关注未来世纪人类精神生活的提升问题。台湾辅仁大学李震教授强调人性的复归,英国伯明翰大学邓守成教授预见到二十一世纪有形的、体制的宗教影响力会越来越小,而无形的宗教经验与认同则可能越来越深,因此希望宗教在未来世纪的对话有益于抵抗社会异化和民族主义带来的危机。青年思想家刘小枫博士指出二十一世纪的根本问题是找不到一个公认的、有共识的政治精神基础,因此,人们不可避免地还会面临一个精神冲突的时代。他强调必须充分认识西方精神的现代分裂及其在新的语境中对自己的不断重新解释,中国文化更新的希望就在于深入理解西方思想的来龙去脉,并在此基础上重新理解自己。汤一介教授将数千年的旧传统和几十年来形成的新传统结合在一起,分析了当世权力崇拜和金钱拜物教所形成的精神危机和信仰危机及其在二十一世纪的可能走向,并指出了美德和信仰所能提供的善的选择。钱文忠先生则对以上讨论作了很具特色的回应。

这一辑的文章大体都是围绕着对二十一世纪的展望来发言的。法国驻中国大使毛磊先生强调了在双方的对话中认识自己;梁燕城教授提出在长久零碎化和离散之后,需要一个重新建构的时代;谢夫莱尔教授指出人性是同一的,所有人都是某种人类文化的载体,应该尊重人类文化的多样性及其平等的尊严;中西进、顾彬两位教授则从跨学科、跨文化的高度讨论了即将到来的二十一世纪的一些文化问题。